

闺蜜密山

境遇

我们之所以
能成为闺蜜，
是因为相同的
境遇吗？

「日」 湊佳苗 / 著

湊かなえ

果露怡 / 译



CTS

湖南文艺出版社
HUNAN LITERATURE AND ART PUBLISHING HOUSE



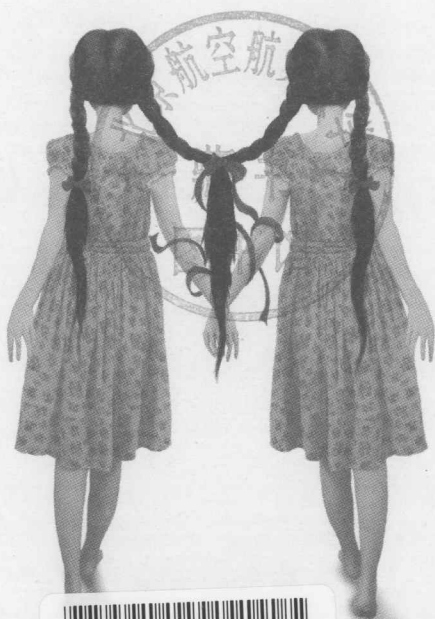
博集天卷
CS-BOOKY

014011286

I313.45
776

「日」 闺密 境遇

湊かなえ
湊佳苗 / 著
果露怡 / 译



I313.45
776



北航

C1698265



湖南文艺出版社
HUNAN LITERATURE AND ART PUBLISHING HOUSE



博集天卷
CS-BOOKY

图书在版编目 (CIP) 数据

闰密 / (日) 湊佳苗著; 果露怡译. — 长沙: 湖南文艺出版社, 2014.2

ISBN 978-7-5404-6544-5

I. ①闰… II. ①湊… ②果… III. ①推理小说 - 日本 - 现代
IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第 312347 号

©中南博集天卷文化传媒有限公司。本书版权受法律保护。未经权利人许可, 任何人不得以任何方式使用本书包括正文、插图、封面、版式等任何部分内容, 违者将受到法律制裁。

著作权合同登记号: 18-2013-425

KYOGU

©Kanae Minato 2011

All rights reserved.

First published in Japan in 2011 by Futabasha Publishers Ltd., Tokyo.

Chinese translation rights arranged with Futabasha Publishers Ltd. Through Beijing GW Culture Communications Co., Ltd.

上架建议: 日本文学·悬疑推理

闰密

作者: [日] 湊佳苗

译者: 果露怡

出版人: 刘清华

责任编辑: 薛健 刘诗哲

特约策划: 张应娜

特约编辑: 谢晓梅

版权支持: 李彩萍 文赛峰

装帧设计: 崔振江

出版发行: 湖南文艺出版社

(长沙市雨花区东二环一段508号 邮编: 410014)

网 址: www.hnwy.net

印 刷: 三河市鑫金马印装有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 880mm × 1270mm 1/32

字 数: 127千字

印 张: 7

版 次: 2014年2月第1版

印 次: 2014年2月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5404-6544-5

定 价: 29.80元

(若有质量问题, 请致电质量监督电话: 010-84409925)

目录

CONTENTS

第一章 蓝丝带是妈妈 001

第二章 如果想让孩子平安归来 053

第三章 枳之木町杀人事件 105

第四章 真相 157

在那之后 211

Chapter 1

第一章
蓝丝带是妈妈

晴美

蓝丝带，是妈妈

蓝丝带，是天空的颜色

妈妈啊，从那蓝色的天空

始终，始终，注视着你呢

上个月，即九月二十号，获得第五届绘本大赛新人奖的《天蓝丝带》在全国书店上架，不过，即便有新人奖的荣誉傍身，新晋无名作家的绘本也难以大卖。在极少数情况下，小小的波浪却能驱动洋面，在大海中掀起惊涛骇浪。

同样是在上个月，诞下第一子的女演员崎谷雪（25岁）读了

刚刚发售的《天蓝丝带》后，在博客里写下了这样的感想：“哭了一整晚之后，我给母亲发了‘谢谢您’的短信，用尽全力拥抱了我的孩子。”

这句话在二三十岁的年轻母亲当中瞬间传开，又经各种媒体报道，无论男女老幼、已婚未婚，从十几岁到八十几岁广泛年龄段的人群，都对《天蓝丝带》极为关注。短短一个月的时间，这本书就跃居今年代表性的畅销书之列。

今天，该书作者高仓阳子女士（36岁^①）将为大家讲述她成为绘本作家的经过以及此刻的心情。

“高仓女士于1975年生于K县K市。首先，请说说是什么契机让您有了成为绘本作家的念头。”

“我并非刻意成为绘本作家，只是从小就喜欢画画编故事，时常自己做些绘本或者连环画。”

“会把这些创作给人看吗？”

“我在学生时代加入了志愿者小组，毕业后又在图书馆工作，通过书本，有很多机会接触小孩子，这种时候我就会向他们展示自己的作品。”

“很受大家欢迎吧？”

① 本书日文原版出版时间为2011年，后文中说高仓阳子生于1975年，按时间推测为36岁。

“是的。有很多非常率直的孩子会热情听我编造的蹩脚故事，或者称赞我的画，还说很期待下一次的“新作品。”

“看来您从前是位受欢迎的大姐姐。当时您想过将来会成为绘本作家，让更多的小朋友读到自己的作品吗？”

“在我看来，绘本作家这种职业不是普通人能做的，只要身边的孩子们能喜欢，我就受宠若惊了。”

“结果您自身的非凡才能让您声名大噪啊。现在您还在图书馆工作吗？”

“没有。十年前结婚时就辞职了，现在是全职主妇。”

“有小孩吗？”

“有个五岁的儿子。”

“这么说，高仓女士本身也是位母亲啊。您也给孩子看很多绘本吗？”

“是的。晚上睡觉前，我会编故事讲给他听。有时候忙起来没太多时间陪他，就会画成绘本让他看。”

“您家孩子一定为有您这样的母亲而感到骄傲。”

“其实我常常反省，比起给孩子画绘本，或许更应该多花些时间陪他。”

“高仓女士的丈夫是县议会议员高仓正纪先生吧。他在育儿和教育问题上投入了诸多精力，现在您作为绘本作家出道，请问高仓先生持何种意见？”

“在育儿方面，我先生认为，母亲给孩子读绘本是非常重要的，他也对绘本很感兴趣，对我的工作非常支持。”

“有这样可靠的同伴，真是让人羡慕。是高仓先生鼓励您应征日本绘本大赛新人奖的吗？”

“不是，是我先生的熟人偶然读到我给儿子画的绘本，才建议我去应征的。”

“对不起！”阳子突然站起身，深深地低下头向我道歉。

木椅子哐当一声倒了，在座位还不足十张榻榻米的咖啡馆里，人们的视线一齐向坐在窗边的我和阳子投来。

“其实我根本不知道作品入选了，我是在接到得奖电话之后才听说……”

阳子就这么站着，似乎并没意识到自己成了众人瞩目的焦点，只顾再一次向我申明。

“我从一开始就让你别在意啊。”我关上用于记录的笔记本电脑，起身扶起椅子让阳子坐下。

阳子或许察觉到了周围的视线，凑过脸来压低了声音：“可是现在成了大话题，说实话我根本想都没想过。”

“那采访稿上也不能照实写啊。能把简单的东西创作成大人小孩都深受感动的故事，靠的是阳子的才能。而且不管怎么说，画才是绘本的生命。细腻而温暖的画不仅让人感动，还有活

力——读者的评论不是原封不动地发给你了吗？”

“可是……”

“电话里我也说了，你要是想不开，只当是取材于我讲的故事就好了。作为回礼，阳子也要接受我的采访。就算你成了当红绘本作家，被全国的电视台和杂志争相采访，也得腾出时间给我这个报纸的地方栏目，没问题吧？正纪先生的选举也快了。”

“还有一个月呢。”

“可是预计这回战况激烈吧？实在很抱歉，挑这种非常时期占用你的时间。”

“别这么说，今天的采访其实也算是我的要求，还让小晴专程到裕太的游泳教室附近来。”

“客气什么，都说这家咖啡馆的蛋糕好吃，能因公被叫到这儿来，我高兴都来不及。倒是你，不赶时间吗？游泳课四点就结束了吧？”

我看了看手表，还差五分钟就四点了。

“没关系，下课之后他会跟小朋友一起到那边的公园玩上一阵，最早去接孩子的妈妈会把小朋友们带出来。”

阳子看向窗外，我顺着她的视线望去，原来街对面有座儿童公园。

透过玻璃窗户，我们能从店里一览并不算大的公园。我环顾店内，有母亲模样的客人正一边喝茶，一边向在公园里玩耍

的孩子招手。

公园和我长大的地方一样，有秋千、滑梯、沙坑，却没看到最爱的跷跷板，也没有箱形秋千，不知是因为容易伤着小孩子，在母亲们的抗议下被撤掉了，还是根本就没设置。

“那人……”阳子呆呆地望着游乐设施喃喃道。

视线前方，公园一侧的人行道上，有一位中年妇女。她穿着颜色朴素的西服，戴着牛仔帽，肩上背着大袋子，正沿公园外围的白色铁丝网走着。

我见过那种印有鸽子标志的袋子，是购物中心快乐城（Happy Town）自主设计的环保袋。

我盯着那个妇女，问阳子：“是熟人？”

那个妇女停下了脚步，背对着我们透过铁丝网向公园里张望。

“不是，不过最近经常看到，今天是第四次了。”

“是公园里哪个孩子的妈妈？不对，看年纪也许是奶奶吧。还真不好说。”

从远处看很难推测她的年龄，不过驼着背的矮小背影给人感觉，她并不年轻。

“不对，之前都是在我家附近看到她，在这么远的地方看到还是第一次。”

从阳子家开车到这儿大约需要半个小时，如果搭电车，必须换乘两次。每星期有两天，阳子会把儿子裕太送到前奥林匹克选

手经营的名门游泳教室微笑儿童（Smile Kids）。

裕太的课程是从下午三点到四点，听说，这一个小时里，阳子总是在一旁观看，今天则把这一个小时用来接受我的采访。阳子一下子成了话题人物，很难腾出时间。

“小晴，你怎么看？”

“说不定是阳子的粉丝。你家有高墙围着，去了也什么都看不到，她正想放弃，却得知你每星期二和星期四会带孩子去游泳教室，于是就到这儿蹲点了。”

“别逗了，我怎么会有粉丝呢？虽然上了电视和杂志，在街上还从没被人问起‘你是不是绘本作家高仓阳子’。而且，绘本出版后，今天我才有时间送裕太上课。这个月一直忙得不可开交，都是请事务所的人帮忙。”

“是正纪先生的秘书吧？叫什么名字来着？”

“是亚纪小姐。”

“想起来了，后藤亚纪，后援会会长的千金，总是装腔作势的，我实在喜欢不起来。”

“别这么说，她很优秀。对了，小晴，我在事务所附近也见过那人一次。”

那个妇女仍旧望着公园，却并没有和谁打招呼，只是默默注视着而已。

“那就是在打正纪先生的主意吧。瞧她鬼鬼祟祟的，我看还

是趁裕太去公园之前接他回家。”

“也对。可是采访呢？”

“已经够了，我会尽快整理好传真给你。说真的，你还是买台电脑用自己的邮箱吧，每次都发到事务所，很不方便吧？”

“反正我也得把原稿给后藤先生他们过目，私事有手机就足够了。”

“你还这么顾忌会长大人？”

“没办法，谁让我在选举上什么也帮不了正纪。那我先走一步了。”

阳子从手提包里取出钱包，站起身。

“我来结账，反正是用经费。”

阳子接受了我的好意，微笑着道过谢，离开了咖啡馆。

手提包也好，钱包也罢，全是名牌。

这些都是她的婆婆买给她的，说是议员的妻子不能给家里丢脸，对此阳子总是觉得过意不去。或许有人会羡慕，不过到底是随身用品，就算是便宜货，当然还是随心使用自己喜欢的东西更为幸福。

不过今后阳子也不用因为金钱难堪了吧，就算被要求使用名牌，她也有能力自己选，自己买。

毕竟她获得了巨大的恩赐。

我的挎包虽然并不昂贵，用起来却很顺手，从刚进报社那会儿

就一直很喜欢。我打开包，见手机信号闪着，是吉井发来的短信。

那个可疑的女人还站在公园外面，没有一个孩子对她招手或者靠近她。

她到底有什么目的？

吉井友和一定会在每月的第二和第四个星期六来我的公寓。一到这种日子，无论多忙，我都会把房间收拾得干干净净，再亲手备好饭菜。

因为他的妻子不擅家事。

话虽如此，我也不至于穿着罩衫，为他做土豆烧肉或者牛蒡丝之类的大菜。只消一瓶面露调味料，就能做出还算美味的一桌菜，这也是吉井的妻子实践过的。

“也不好吃，只是不管什么菜，都是一个味道。”

吉井常常吃着我做的菜这么抱怨妻子。

然而今天是星期二，并非约好的日子，吉井却来了。房间乱作一团，也没有充裕的时间买菜和准备，不过我尽量收拾收拾，做了些菜迎接他的到来。

我把煮好的鱼汤端上桌，吉井拿起自带的白葡萄酒，拔了木塞。碰杯之后，吉井开始了长时间的讲课。这并不是奚落他无聊话太多，他是真正在讲课。

吉井是县内某个私立大学政治经济系的副教授，我们是在两

年前相遇的。为了获取有关政治家非法献金事件的评论，我提出采访要求，就这样得以与他结识。

县会议员选举的公报很快要发布了，这次也会被挖出什么丑闻吧。吉井的课程主要围绕农作物贸易展开，我已不像当初在社会部门时那样热心听讲，只是随声附和两句，就当是耳旁风。

今晚我还有更想聊的话题，再说了，吉井专程过来，也是有话想对我说吧。

“你在家吃饭也聊这些？”

“怎么会？她对我说的事情完全不感兴趣，估计也是对我这个人提不起劲儿吧。一个月里我跟她说的话还不如在这儿的半小时多。”

吉井在我面前总是用“她”称呼妻子，所以我并不知道那人的名字，也没兴趣打听。

“你本来是想讲给夫人听的，实现不了，才拿我代替？”

“我是想说给你听。”

他称呼我则是用“你”，从来不叫我的名字，所以我也只称呼他的姓。我们不是夫妻，也叫不出“亲爱的”。

“你今天碰上什么不顺心的事了？平常你可不会像这样拿她跟我顶嘴。”

我的话听起来像顶嘴吗？

“今天采访了幸福妻子的代表人物，有些羡慕罢了。”

“这样啊，是谁？”

“绘本作家高仓阳子，《天蓝丝带》的作者。”

“没听说过。”

虽说是畅销书，也就卖了大概十万册，只在对该类书感兴趣的人群中有名。

“我也没想向她看齐，你不知道也无所谓。而且，就算我想结婚了，对象也不会是你。”

吉井苦笑着喝了口酒。就算我说要跟其他男人结婚，他也绝对不会制止。

刚开始交往时，每次听他抱怨妻子，我确实抱着期待，心想他或许会离婚，跟我在一起。

我比他的妻子年轻五岁，聊天时也能做出恰当的回答，还擅长打扫和下厨。而且吉井和妻子没有小孩，如果是我，或许能为他生下孩子。

然而，当我听吉井说他的妻子是他任教的大学系主任的女儿之后，先前的期待立刻消失殆尽了。比起幸福美满的家庭，吉井更渴望得到教授的职位，我们在一起时他毫不掩饰这种野心，而我也确实为之着迷。

“不说了，今天倒是吉井你有什么事情想向我抱怨吧？突然说什么想见面，真不像你。”

看来是被我说中了，吉井把餐叉放到还剩下菜的盘子上，重